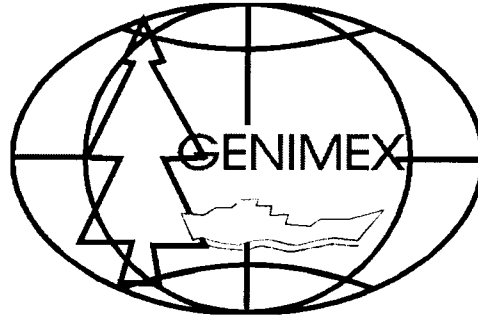


CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

-----oOo-----



SCIC Chi nhánh phía Nam  
ĐẾN 31-05-2016  
Số CV đến:.....1768.....

# ĐIỀU LỆ

## CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM SẢN & XNK TỔNG HỢP BÌNH DƯƠNG

(SỬA ĐỔI LẦN THỨ 4)

04/2016

Số 612 Đại lộ Bình Dương - Phường Hiệp thành  
Thành phố Thủ Dầu Một - Tỉnh Bình Dương  
Tel : 0650.3822612 – Fax: 0650.3824113  
Website: [www.genimex.com.vn](http://www.genimex.com.vn)

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 60/2005/QH11 đã được Quốc hội thông qua ngày 29/11/2005.
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014
- Căn cứ Điều lệ tổ chức hoạt động Công ty Cổ phần Lâm sản và XNK Tổng hợp Bình Dương
- Căn cứ Điều VII, Nghị quyết số 01/2016/NQ-ĐHĐCĐ Đại hội đồng cổ đông thường niên 2016, ngày 28/04/2016, V/v thông qua các vấn đề sửa đổi, bổ sung một số điều của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Lâm sản và Xuất nhập khẩu Tổng hợp Bình Dương

**I- Sửa đổi mục d, Khoản 1, Điều 1 : Giải thích thuật ngữ**

**1- Điều lệ chưa sửa đổi:**

**Điều 1: Giải thích thuật ngữ**

1. Trong Điều lệ này, những từ ngữ dưới đây sẽ được hiểu như sau:

a....

b....

....

d. “Cán bộ quản lý” là Giám đốc hoặc Tổng giám đốc điều hành, phó giám đốc hoặc Phó Tổng giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng, phó các bộ phận trực thuộc và giám đốc các xí nghiệp trực thuộc

....

**2- Điều 1 sửa đổi như sau:**

**Điều 1: Giải thích thuật ngữ**

1. ....

a.....

b.....

c.....

***d. “Người quản lý doanh nghiệp” là người quản lý công ty, bao gồm Chủ tịch Hội đồng quản trị, thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc và cá nhân giữ chức danh quản lý khác có thẩm quyền nhân danh công ty ký kết giao dịch của công ty theo quy định tại Điều lệ công ty***

## **II- Sửa đổi Mục I, Khoản 2, Điều 27 : Quyền và nhiệm vụ của Đại hội đồng cổ đông**

### **1- Điều lệ chưa sửa đổi:**

#### **Điều 27 : Quyền và nhiệm vụ của Đại hội đồng cổ đông**

1. ...

2. ....

a. ....

b. ....

.....

1. Quyết định giao dịch bán số tài sản của Công Ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua, có giá trị từ 50% trở lên tổng giá trị tài sản của Công Ty và các chi nhánh của công ty được ghi trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán gần nhất;

.....

3. ....

4. ....

#### **Điều 27 sửa đổi như sau:**

1. ...

2. ....

a. ....

b. ....

.....

*1. Quyết định đầu tư hoặc bán số tài sản của Công Ty do Công Ty thực hiện, có giá trị bằng hoặc lớn hơn 35% tổng giá trị tài sản của Công Ty được ghi trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán gần nhất*

.....

3. ....

4. ....

## **III- Sửa đổi Khoản 1; 2; 3, Điều 30 : Các điều kiện tiến hành họp Đại Hội Đồng Cổ Đông**

### **1- Điều lệ chưa sửa đổi:**

#### **Điều 30: Các điều kiện tiến hành họp Đại Hội Đồng Cổ Đông**

1. Cuộc họp Đại Hội Đồng Cổ Đông được tiến hành khi có số Cổ Đông dự họp đại diện cho ít nhất 65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết
2. Trường hợp không có đủ số lượng đại biểu cần thiết trong vòng ba mươi phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc đại hội, Đại Hội phải được triệu tập lại trong vòng ba mươi ngày kể từ ngày dự định tổ chức họp Đại Hội Đồng Cổ Đông lần thứ nhất. Đại Hội Đồng Cổ Đông được triệu tập lại chỉ được tiến hành khi có thành viên tham dự là các Cổ Đông và những đại diện ủy quyền dự họp đại diện cho ít nhất 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết
3. Trường hợp đại hội lần hai không được tiến hành do không có đủ số đại biểu cần thiết trong vòng 30 phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc đại hội, Đại hội đồng cổ đông lần thứ ba có thể được triệu tập trong vòng 20 (hai mươi) ngày kể từ ngày dự định đại hội lần thứ hai, và trong trường hợp này đại hội được tiến hành không phụ thuộc vào số lượng cổ đông hay đại diện ủy quyền tham dự và được coi là hợp lệ và có quyền quyết định tất cả các vấn đề mà Đại hội đồng cổ đông lần thứ nhất có thể phê chuẩn.
4. ....

**2- Điều 30 sửa đổi như sau:**

**Điều 30: Các điều kiện tiến hành họp Đại Hội Đồng Cổ Đông**

1. **Cuộc họp Đại Hội Đồng Cổ Đông được tiến hành khi có số Cổ Đông và Người Được Ủy Quyền Dự Họp đại diện cho ít nhất 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công Ty tham dự.**
2. **Trường hợp không có đủ số lượng đại biểu cần thiết theo quy định tại khoản 1, Điều 30 nêu trên trong vòng sáu mươi phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc cuộc họp, người triệu tập họp phải hủy cuộc họp. Cuộc họp Đại Hội Đồng Cổ Đông phải được triệu tập lại trong vòng ba mươi ngày kể từ ngày dự định tổ chức họp Đại Hội Đồng Cổ Đông lần thứ nhất. Cuộc họp Đại Hội Đồng Cổ Đông được triệu tập lại chỉ được coi là hợp lệ khi có thành viên tham dự là các Cổ Đông và những Người Được Ủy Quyền Dự Họp đại diện cho ít nhất 33% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công Ty."**
3. **Trường hợp đại hội lần hai không được tiến hành do không có đủ số đại biểu cần thiết theo khoản 2, Điều 30 nêu trên trong vòng 60 phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc đại hội, Đại hội đồng cổ đông lần thứ ba có thể được triệu tập trong vòng 20 (hai mươi) ngày kể từ ngày dự định đại hội lần thứ hai, và trong trường hợp này đại hội được tiến hành không phụ thuộc vào số lượng cổ đông hay đại diện ủy quyền tham dự và được coi là hợp lệ và có quyền quyết định tất cả các vấn đề mà Đại hội đồng cổ đông lần thứ nhất có thể phê chuẩn.**
4. ....

**IV- Sửa đổi Khoản 2; khoản 3 và khoản 5, Điều 32 : Thông qua quyết định của Đại hội đồng cổ đông**

**1- Điều lệ chưa sửa đổi:**

**Điều 32: Thông qua quyết định của Đại Hội đồng cổ đông**

1. ...

2. Trừ trường hợp quy định tại khoản 3b của điều này, các quyết định của Đại hội đồng cổ đông về các vấn đề sau đây sẽ được thông qua khi có từ 65% trở lên tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông

a. Thông qua báo cáo tài chính hàng năm

b. Kế hoạch ngắn và dài hạn của công ty

c. Bầu, bãi miễn và thay thế thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát và phê chuẩn việc Hội đồng quản trị bổ nhiệm Giám đốc hoặc Tổng giám đốc điều hành

3. Quyết định Đại hội đồng cổ đông thông qua tại cuộc họp khi có đủ các điều kiện sau đây:

a. Được số cổ đông đại diện cho ít nhất 65% tổng số phiếu biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp chấp thuận; tỷ lệ cụ thể do Điều lệ công ty quy định

b. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông liên quan đến việc sửa đổi và bổ sung Điều lệ, loại cổ phiếu và số lượng cổ phiếu được chào bán, sáp nhập, tái tổ chức và giải thể công ty, giao dịch bán tài sản Công ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua do công ty và các chi nhánh thực hiện có giá trị từ 50% tổng giá trị tài sản của công ty và các chi nhánh công ty tính theo sổ sách kế toán đã được kiểm toán gần nhất sẽ chỉ được thông qua khi có từ 75% trở lên tổng số phiếu bầu các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông

c. Việc biểu quyết bầu thành viên Hội Đồng Quản Trị và Ban Kiểm Soát phải được thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu, theo đó mỗi Cổ Đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với số thành viên được bầu của Hội Đồng Quản Trị hoặc Ban Kiểm Soát, và Cổ Đông có quyền dồn hết hoặc một phần tổng số phiếu bầu của mình cho một hoặc một số ứng cử viên.

4....

5. Trường hợp thông qua Quyết định dưới hình thức lấy ý kiến Cổ Đông bằng văn bản thì quyết định của Đại Hội Đồng Cổ Đông được thông qua nếu được số cổ đông đại diện ít nhất 75% tổng số phiếu biểu quyết chấp thuận.

**2- Điều 32 sửa đổi như sau:**

**Điều 32: Thông qua quyết định của Đại hội đồng cổ đông**

1. ...

2. **Quyết định của Đại Hội Đồng Cổ Đông được thông qua tại cuộc họp Đại Hội Đồng Cổ Đông khi thuộc một trong các trường hợp sau:**

a. **Được số Cổ Đông đại diện ít nhất 51% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của tất cả các Cổ Đông dự họp chấp thuận, ngoại trừ các trường hợp nêu tại điểm b và điểm c dưới đây.**

b. **Các quyết định về các vấn đề sau đây được thông qua khi được số Cổ Đông đại diện ít nhất 65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của tất cả các Cổ Đông dự họp chấp thuận:**

i. **Sửa đổi và bổ sung Điều lệ.**

ii. **Loại cổ phần và tổng số cổ phần của từng loại;**

iii. **Thay đổi ngành, nghề và lĩnh vực kinh doanh;**

iv. **Thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý Công Ty;**

v. **Dự án đầu tư, giao dịch bán tài sản do Công Ty thực hiện, có giá trị từ 35% trở lên tổng giá trị tài sản của Công Ty được ghi trong báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán gần nhất; và**

vi. **Tổ chức lại, giải thể Công Ty.**

c. **Việc biểu quyết bầu thành viên Hội Đồng Quản Trị và Ban Kiểm Soát phải được thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu, theo đó mỗi Cổ Đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với số thành viên được bầu của Hội Đồng Quản Trị hoặc Ban Kiểm Soát, và Cổ Đông có quyền dồn hết hoặc một phần tổng số phiếu bầu của mình cho một hoặc một số ứng cử viên. Người trúng cử thành viên Hội Đồng Quản Trị hoặc thành viên Ban Kiểm Soát được xác định theo số phiếu bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số thành viên cần bầu. Trường hợp có từ hai ứng cử viên trở lên đạt cùng số phiếu bầu như nhau cho thành viên cần bầu cuối cùng, Đại Hội Đồng Cổ Đông sẽ tiến hành bầu tiếp trong số các ứng cử viên có số phiếu bầu ngang nhau hoặc quyết định lựa chọn theo tiêu chí quy định tại Quy chế Bầu cử.**

4. ...

5. **Trường hợp thông qua Quyết định dưới hình thức lấy ý kiến Cổ Đông bằng văn bản thì quyết định của Đại Hội Đồng Cổ Đông được thông qua nếu được số cổ đông đại diện ít nhất 51% tổng số phiếu biểu quyết chấp thuận.**

V- **Sửa đổi Khoản 7, Điều 37 : Quyền hạn của Hội đồng quản trị**

1- **Điều lệ chưa sửa đổi:**

**Điều 37: Quyền hạn của Hội đồng quản trị**

1. ...

2. ...

3. ...

4. ...

....

7. Quyết định giải pháp phát triển thị trường, tiếp thị và công nghệ; thông qua hợp đồng mua, bán, vay, cho vay và hợp đồng khác có giá trị bằng hoặc lớn hơn 50% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất đã được kiểm toán của Công ty. Quy định này không áp dụng đối với hợp đồng và giao dịch quy định tại khoản 1 và khoản 3, điều 120 của Luật Doanh nghiệp

....

## **2- Điều 37 sửa đổi như sau:**

### **Điều 37: Quyền hạn của Hội đồng quản trị ...**

1. ...

2. ...

3. ....

4. ....

.....

7. **Quyết định giải pháp phát triển thị trường, tiếp thị và công nghệ; Thông qua Hợp đồng mua, bán, vay, cho vay và hợp đồng khác có giá trị bằng hoặc lớn hơn 35% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất đã được kiểm toán của Công ty. Quy định này không áp dụng đối với hợp đồng và giao dịch quy định tại điểm d, khoản 2, Điều 135; khoản 1 và khoản 3, Điều 162 Luật Doanh nghiệp 2014.**

....

## **VI- Sửa đổi Khoản 4, Điều 48 : Ban kiểm soát**

### **1- Điều lệ chưa sửa đổi:**

#### **Điều 48: Ban kiểm soát**

1. ...

2. ...

3. ...

4. Các thành viên Ban kiểm soát bầu một thành viên trong số họ làm trưởng ban kiểm soát. Ban kiểm soát phải có hơn một nửa thành viên thường trú tại Việt Nam và phải có ít nhất một thành viên là kế toán viên hoặc kiểm toán viên

**2- Điều 48 sửa đổi như sau:**

**Điều 48: Ban kiểm soát**

1. ...

2. ...

3. ....

4. *Các thành viên Ban kiểm soát bầu một thành viên trong số họ làm trưởng ban kiểm soát. Ban kiểm soát phải có hơn một nửa thành viên thường trú tại Việt Nam. Trưởng Ban kiểm soát phải là kế toán viên hoặc kiểm toán viên chuyên nghiệp và phải làm việc chuyên trách tại công ty.*

5.

6. ....

**VII- Sửa đổi Khoản 1; khoản 2, Điều 54 : Các trường hợp đặc biệt**

**1- Điều lệ chưa sửa đổi:**

**Điều 32: Thông qua quyết định của Đại hội đồng cổ đông**

1. Hợp đồng, giao dịch giữa Công ty với các đối tượng sau đây phải được Đại hội đồng cổ đông hoặc hội đồng quản trị chấp thuận:

a. Cổ đông, người đại diện ủy quyền của cổ đông có sở hữu trên 35% tổng số cổ phần phổ thông của công ty và những người có liên quan của họ.

b. Thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc

c. Doanh nghiệp quy định tại điểm a và điểm b, khoản 1, Điều 118 Luật Doanh nghiệp

2. Hội đồng quản trị chấp thuận các hợp đồng và giao dịch có giá trị nhỏ hơn 50% tổng giá trị tài sản ghi trong báo cáo tài chính gần nhất. hoặc một tỷ lệ khác nhỏ hơn quy định tại Điều lệ công ty. Trong trường hợp này, người đại diện theo pháp luật phải gửi đến các thành viên Hội đồng quản trị; niêm yết tại trụ sở chính, chi nhánh của công ty dự thảo hợp đồng hoặc thông báo, nội dung chủ yếu của giao dịch. Hội đồng quản trị quyết định việc chấp thuận hợp đồng hoặc giao dịch trong thời gian 15 ngày, kể từ ngày niêm yết. Thành viên có lợi ích liên quan không có quyền biểu quyết.

.....

**2- Điều 54 sửa đổi như sau:**

**Điều 32: Các trường hợp đặc biệt**

1. *Hợp đồng, giao dịch giữa Công ty với các đối tượng sau đây phải được Đại hội đồng cổ đông hoặc hội đồng quản trị chấp thuận:*



- a. Cổ đông, người đại diện ủy quyền của cổ đông có sở hữu trên 10% tổng số cổ phần phổ thông của công ty và những người có liên quan của họ.
- b. Thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc
- c. Doanh nghiệp quy định tại khoản 2, Điều 159 Luật Doanh nghiệp 2014

2. Hội đồng quản trị chấp thuận các hợp đồng và giao dịch có giá trị nhỏ hơn 35% tổng giá trị tài sản ghi trong báo cáo tài chính gần nhất. Trong trường hợp này, người đại diện công ty ký hợp đồng phải thông báo các thành viên Hội đồng quản trị, Kiểm soát viên về các đối tượng có liên quan đối với hợp đồng và giao dịch đó, đồng thời kèm theo dự thảo hợp đồng hoặc nội dung chủ yếu của giao dịch. Hội đồng quản trị quyết định chấp thuận hợp đồng hoặc giao dịch trong thời gian 15 ngày, kể từ ngày nhận được thông báo. Thành viên có lợi ích liên quan không có quyền biểu quyết.

....


VIII- Điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty Cổ phần Lâm sản và XNK Tổng hợp Bình Dương có 08 (tám) Chương và 72 (Bảy mươi hai) Điều. Và đã được sửa đổi 03 lần. Ngoài mục d, khoản 1, Điều 1; mục 1, khoản 2, Điều 27; khoản 1, khoản 2, khoản 3, Điều 30; khoản 2, khoản 3, khoản 5, Điều 32; khoản 7, Điều 37; khoản 4, Điều 48; khoản 1, khoản 2 Điều 54 được sửa đổi theo sự thống nhất của Đại hội đồng cổ đông thường niên 2016 diễn ra chính thức và hợp lệ ngày 28 tháng 04 năm 2016, thì các Mục, Khoản, Điều, Chương khác không thay đổi. Các cá nhân và các tổ chức có liên quan thuộc đối tượng áp dụng bản Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Lâm sản và Xuất nhập khẩu tổng hợp Bình Dương có trách nhiệm thực hiện đúng chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn được quy định tại bản Điều lệ này

Bản Sửa đổi lần thứ 4 (bốn) này được lập thành 10 bản và có giá trị như nhau. Và là một bộ phận không tách rời của Bản Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Lâm sản và Xuất nhập khẩu Tổng hợp Bình Dương được Đại hội đồng cổ đông thường niên 2016 chính thức và hợp pháp thông qua ngày 28 tháng 04 năm 2016. Trong đó : 06 (sáu) bản chính thức đăng ký tại các cơ quan theo Luật định và 04 (bốn) bản lưu tại văn phòng Công ty Cổ phần Lâm sản và Xuất nhập khẩu tổng hợp Bình Dương

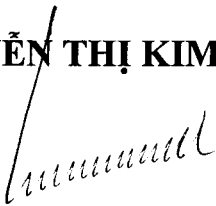
**IX- Chữ ký của Hội đồng quản trị**

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**NGUYỄN LỆ HẰNG**

  
-----


**NGUYỄN THỊ KIM NÊN**

  
-----


**CHU THỊ PHƯƠNG ANH**

-----

**MAI HỮU TÍN**

  
-----

**LÊ TRƯƠNG QUANG TRUNG**

  
-----

**DẤU CÔNG TY**





E5/2

**DỊCH VỤ CHUYỂN PHÁT NHANH**

**NGƯỜI GỬI:**

CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM SẢN VÀ XNK TỔNG HỢP BÌNH DƯƠNG  
SỐ : 612 ĐẠI LỘ BÌNH DƯƠNG, PHƯỜNG HIỆP THÀNH, TP. THỦ DẦU MỘT, TỈNH  
BÌNH DƯƠNG.  
ĐIỆN THOẠI: 0650.3822612

ET 8235947K VN.  
01/8

**NGƯỜI NHẬN**

BÀ : CHU THỊ PHƯƠNG ANH  
TỔNG CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH VỐN NHÀ NƯỚC - CHI NHÁNH PHÍA NAM  
SỐ 16 TRƯƠNG ĐỊNH, P.6, QUẬN 3, TP. HỒ CHÍ MINH  
ĐIỆN THOẠI : 08- 3933 3818  
MÃ SỐ CỘ ĐÔNG : GEN1-0001



CÔNG TY CỔ PHẦN CHUYỂN PHÁT NHANH BƯU ĐIỆN  
VNPOST EXPRESS JOINT STOCK COMPANY